



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

39/2026

Amt für Hydrologie und Stauanlagen - Ufficio Idrologia e dighe

**Betreff:**

Genehmigung und Vormerkung der Gesamtausgabe in Höhe von 250.000,00 Euro zur Durchführung des Projektes "ITAT-24-012 – CUSTODI - Einheitliches Feststoffmonitoring in Österreich und Südtirol" / Interreg VI-A Italien-Österreich 2021-2027  
Haushalt 2026  
WBS: PRCHYD01260043.03  
CUP H31J26000030007

**Oggetto:**

Autorizzazione e prenotazione della spesa complessiva di euro 250.000,00 per la realizzazione del progetto "ITAT 24-012 – CUSTODI - Monitoraggio standardizzato dei solidi in Austria e Alto Adige / Interreg VI-A Italia-Austria 2021-2027  
Bilancio di esercizio 2026  
WBS: PRCHYD01260043.03  
CUP H31J26000030007

Der Direktor der Agentur für Bevölkerungsschutz schickt Folgendes voraus:

Laut Artikel 3 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 26. Mai 1976, Nr. 18 hat das Amt für Hydrologie und Stauanlagen der Agentur für Bevölkerungsschutz die Aufgabe, zur quantitativen Hydrologie die Daten zu erheben, die Analysen vorzunehmen und die Unterlagen zu erstellen, die für die nachhaltige Entwicklung und den Hochwasserschutz in der autonomen Provinz Bozen erforderlich sind.

Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe d) der Anlage A des Dekretes des Landeshauptmanns vom 21. Februar 2017, Nr. 4 regelt die Aufgaben des Amtes für Hydrologie und Stauanlagen.

Das Kooperationsprogramm „Interreg VI-A Italien-Österreich 2021-2027“, CCI2021TC16RFCB044, wurde von der Europäischen Kommission mit Durchführungsbeschluss C(2022) 4260 vom 16. Juni 2022 genehmigt. Es fördert italienisch-österreichische Kooperationsprojekte in den Bereichen Innovation und Unternehmen, Klimawandel und Biodiversität, nachhaltiger Tourismus und Kulturtourismus, Regionalentwicklung auf lokaler Ebene und Abbau von grenzüberschreitenden Hindernissen.

Im Zuge dieses Kooperationsprogrammes hat die Universität für Bodenkultur Wien und die Freie Universität Bozen, in Zusammenarbeit mit dem Amt für Hydrologie und Stauanlagen der Agentur für Bevölkerungsschutz das Projekt CUSTODI – Einheitliches Feststoffmonitoring in Österreich und Südtirol geplant. Das Projekt zielt auf die Optimierung des Sedimentmanagements in alpinen Einzugsgebieten durch interdisziplinäre Zusammenarbeit und Wissenstransfer ab. Der Fokus liegt auf der Erhebung und Analyse von Daten zum Transport von Geschiebe und Schwebstoffen, der Entwicklung harmonisierter Mess- und Auswertemethoden sowie der Identifikation von Hotspots und Engstellen.

Das Projekt "ITAT-24-012 - CUSTODI - Einheitliches Feststoffmonitoring in Österreich und Südtirol" wurde im Rahmen des dritten Aufrufs zur Projekteinreichung des Kooperationsprogramms Interreg VI-A Italien-Österreich durch den grenzübergreifenden Lenkungsausschuss in der Sitzung vom 28. und 29. Jänner 2026 in die Rangliste der zu bewertenden Projektanträge als finanzierbares Projekt aufgenommen, die nachfolgend mit Dekret der Direktorin der Abteilung Europa Nr. 3239/2026 genehmigt wurde.

Il direttore dell'Agenzia per la Protezione civile premette quanto segue:

Ai sensi dell'articolo 3, comma 2 della legge 26 maggio 1976, n. 18, l'Ufficio Idrologia e dighe dell'Agenzia per la Protezione civile ha il compito di rilevare i dati, svolgere le analisi ed elaborare i prodotti di idrologia quantitativa necessari allo sviluppo sostenibile e alla protezione dalle piene della Provincia autonoma di Bolzano.

L'articolo 8 comma 1 lettera d) dell'allegato A del decreto del Presidente della Provincia 21 febbraio 2017, n. 4 disciplina le competenze dell'Ufficio Idrologia e dighe.

Il programma di cooperazione "Interreg VI-A Italia-Austria 2021-2027", CCI2021TC16RFCB044, è stato approvato dalla Commissione Europea con decisione di esecuzione C(2022) 4260 del 16 giugno 2022. Esso promuove progetti di cooperazione italo-austriaca nei settori dell'innovazione e dell'imprenditoria, dei cambiamenti climatici e della biodiversità, del turismo sostenibile e culturale, dello sviluppo regionale a livello locale e dell'eliminazione delle barriere transfrontaliere.

Nell'ambito di questo programma di cooperazione, l'"Università für Bodenkultur" di Vienna e la Libera Università di Bolzano, in collaborazione con l'ufficio Idrologia e dighe dell'Agenzia per la Protezione civile hanno avviato il progetto CUSTODI – Monitoraggio standardizzato dei solidi in Austria e Alto Adige. Il progetto mira a ottimizzare la gestione dei sedimenti nei bacini idrografici alpini attraverso la collaborazione interdisciplinare e il trasferimento di conoscenze. L'attenzione è rivolta alla raccolta e all'analisi dei dati relativi al trasporto solido al fondo e in sospensione, allo sviluppo di metodi di misurazione e valutazione armonizzati e all'identificazione di punti critici e stozzature.

Il progetto "ITAT-24-012 - CUSTODI – Monitoraggio standardizzato dei solidi in Austria e Alto Adige" è stato inserito, nell'ambito del terzo avviso per la presentazione di progetti del programma di cooperazione Interreg V-A Italia-Austria, dal Comitato direttivo transfrontaliero nella seduta del 28 e 29 gennaio 2026 nella graduatoria delle proposte di progetto da valutare come progetto finanziabile, approvata successivamente con decreto della direttrice di Ripartizione Europa n. 3239/2026.

Mit Schreiben vom 05. März 2026 der Abteilung Europa wurde mitgeteilt, dass die Finanzierung des gegenständlichen Projektes genehmigt wurde und die Agentur für Bevölkerungsschutz als Projektpartner 2 (PP2) die Summe von 200.000,00 Euro aus gemeinschaftlichen Fördermitteln und die Summe von 50.000,00 Euro aus staatlichen Fördermitteln und somit einen Gesamtbetrag von 250.000,00 Euro erhält. Die genannte Summe muss von der Agentur für Bevölkerungsschutz für die Umsetzung des Projektes vorfinanziert werden.

Artikel 6 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 regelt in Verbindung mit Artikel 15 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 31. März 2023, Nr. 36 die Ernennung der/des einzigen Projektverantwortlichen (EPV).

Mit eigenem Dekret vom 25. August 2024, Nr. 126/2024 hat der Direktor der Agentur seine Verwaltungsbefugnisse, die die Vergabe von Verträgen über Lieferungen, Dienstleistungen oder Arbeiten betreffen, einschließlich der Ernennung der/des einzigen Verfahrensverantwortlichen (EPV) an die Führungskräfte der Agentur übertragen.

Projekt " ITAT-24-012 -CUSTODI - Einheitliches Feststoffmonitoring in Österreich und Südtirol"

WBS: PRCHYD01260043.03  
CUP: H31J26000030007  
250.000,00 Euro

Zuständiges Amt: Amt für Hydrologie und Stauanlagen  
Zuständige Führungskraft: Roberto Dinale

Das Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz ist genehmigt und steht zur Verfügung.

und verfügt:

1. die Gesamtausgabe in Höhe von 250.000,00 Euro für die Durchführung des Projektes "ITAT-24-012 – CUSTODI – Einheitliches Feststoffmonitoring in Österreich und Südtirol" im Rahmen des Kooperationsprogramms Interreg VI-A Italien-Österreich zu genehmigen und auf den Konten des Haushaltes 2026 der Agentur für Bevölkerungsschutz gemäß der Kostenschätzung, welche integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, vorzumerken;

Con lettera del 5 marzo 2026 della Ripartizione Europa è stato comunicato che il finanziamento del progetto in questione è stato approvato e che l'Agenzia per la Protezione civile, in qualità di partner di progetto 2 (PP2), riceverà la somma di euro 200.000,00 proveniente da fondi comunitari e la somma di euro 50.000,00 provenienti da fondi statali, per un importo complessivo di euro 250.000,00. L'importo indicato deve essere prefinanziato dall'Agenzia per la Protezione civile ai fini della realizzazione del progetto.

Il combinato disposto degli articoli 6 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e 15 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 disciplina la nomina del/della Responsabile Unico/Unica del Progetto (RUP).

Con proprio decreto 25 agosto 2024, n. 126/2024 il direttore dell'Agenzia per la Protezione civile ha delegato le proprie funzioni amministrative, concernenti l'affidamento di contratti aventi ad oggetto forniture, servizi o lavori, anche con riferimento alla nomina del/della Responsabile Unico/Unica del Progetto (RUP) ai dirigenti dell'Agenzia.

Progetto "ITAT-24-012 - CUSTODI – Monitoraggio standardizzato dei solidi in Austria e Alto Adige"

WBS: PRCHYD01260043.03  
CUP: H31J26000030007  
euro 250.000,00

Ufficio competente: Ufficio Idrologia e dighe

Dirigente competente: Roberto Dinale

Il budget dell'Agenzia per la Protezione civile è approvato ed è a disposizione.

e dispone:

1. di autorizzare e prenotare la spesa di euro 250.000,00 per la realizzazione del progetto "ITAT-24-012 - CUSTODI – Monitoraggio standardizzato dei solidi in Austria e Alto Adige" nell'ambito del Programma di Cooperazione Interreg VI-A Italia-Austria sui conti di bilancio di esercizio 2026 dell'Agenzia per la Protezione civile di cui alla stima dei costi, che costituisce parte integrante del presente decreto;

2. dass der Direktor des Amtes für Hydrologie und Stauanlagen die Funktion des einzigen Projektverantwortlichen (EPV) ausübt;

3. dass der Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen alle notwendigen Maßnahmen für die Auszahlung des oben angeführten Betrages vornimmt.

Der Direktor der Agentur

Klaus Unterweger

2. che il direttore dell'ufficio Idrologia e dighe esercita la funzione di Responsabile Unico/Unica del Progetto (RUP);

3. che l'Area funzionale Amministrazione e contabilità intraprende tutte le necessarie misure per la liquidazione del sopraccitato importo.

Il direttore dell'Agenzia

# KOSTENSCHÄTZUNG

## STIMA dei COSTI

Projekt "ITAT-24-012 -CUSTODI – Einheitliches Feststoffmonitoring in Österreich und Südtirol"  
 Progetto "ITAT-24-012 - CUSTODI – Monitoraggio standardizzato dei solidi in Austria e Alto Adige"

Nr. PRCHYD01260043  
 CUP H31J26000030007  
 WBS PRCHYD01260043.03

Konto   Conto	SAP	Beschreibung   Descrizione	Betrag   Importo
2.1.2.01.08.001	E210006600	<p><b>Freiberufliche Studien-, Forschungs- und Beratungsaufträge</b>  <b>Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza</b></p> <p>Entwicklung von Prozeduren, Analysen und Projektierung; Glaziologische Studien; Geländevermessungen; Erhebungen an Gewässern; Notfallplanung; Dienstleistungen für die Information, die Werbung und die Dissemination der Tätigkeiten des Amtes.</p> <p>Sviluppo di procedure, analisi e progettazioni; Studi glaciologici; Rilievi del territorio; Misure su corsi d'acqua; Pianificazione dell'emergenza; Servizi di informazione, pubblicità e disseminazione delle attività svolte dall'ufficio.</p>	220.000,00
1.2.2.02.05.01.001	P120003100	<p><b>Attrezzature scientifiche</b>  <b>Wissenschaftliche Ausrüstungen</b></p> <p>Geräte, Installationen und Ausrüstungen für die Erneuerung und den Ausbau des Messstationen-Netzes und das Upgrade der hydrometrischen, topografischen und Grundwassermessgeräten, sowie für die Überwachung der Stauanlagen und der Gletscher.</p> <p>Strumenti, installazioni e attrezzature per il rinnovo e l'ampliamento della rete di stazioni e degli strumenti idrometrici, topografici, freaticometrici e di monitoraggio delle dighe e dei ghiacciai.</p>	30.000,00
<b>ZWISCHENSUMME</b>			<b>250.000,00</b>



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	DINALE ROBERTO	01/04/2026
Der Direktor der Agentur Il Direttore dell'Agenzia	UNTERWEGER KLAUS	08/04/2026
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	De Lorenzo Claudia	13/04/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Roberto Dinale*

*nome e cognome: Claudia De Lorenzo*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Klaus Unterweger*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/04/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma